



Australian Government

NATIONAL
BOWELCANCER
SCREENING PROGRAM

CE901 – 12/2025 – Greek | Ελληνικά

ΔΕΙΓΜΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ ΜΟΝΟ



Αγαπητέ/-ή <Μικρό Όνομα>,

Θα λάβετε το επόμενο δωρεάν κιτ προσυμπτωματικού ελέγχου για τον καρκίνο του παχέος εντέρου σε 2 χρόνια.

Τα αρχεία μας δείχνουν ότι είχατε κάνει κολonosκόπηση τα τελευταία 2 χρόνια. Οι κλινικές κατευθυντήριες γραμμές συνιστούν ότι μετά από μια κολonosκόπηση είναι ασφαλές να παραλείψετε την επόμενη εξέταση προσυμπτωματικού ελέγχου για τον καρκίνο του παχέος εντέρου.

Αυτό σημαίνει ότι δεν θα λάβετε κιτ προσυμπτωματικού ελέγχου για άλλα 2 χρόνια.

- Αν θέλετε να κάνετε ξανά προσυμπτωματικό έλεγχο τώρα, μπορείτε να ζητήσετε να σας αποσταλεί το κιτ σας ταχυδρομικώς στη διεύθυνση www.ncsr.gov.au/boweltest ή καλώντας στο 1800 627 701.
- Αν ο γιατρός σας έχει συστήσει συνεχή παρακολούθηση με κολonosκοπήσεις (κολonosκόπηση επιτήρησης), παρακαλείστε να εξαιρεθείτε ή να αναβάλετε τη συμμετοχή σας για να αποφύγετε τη λήψη περιττών κιτ. Αυτό μπορείτε να το κάνετε στην ιστοσελίδα www.ncsr.gov.au/manage-participation ή καλώντας στο 1800 627 701.

Αν δεν είστε βέβαιοι, μιλήστε με τον γιατρό σας για το τι είναι σωστό για εσάς. Ο γιατρός σας ή ο ειδικός σας είναι ο καταλληλότερος για να σας συμβουλευτεί σχετικά με τις επιλογές σας για τον προσυμπτωματικό έλεγχο.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το συνημμένο ενημερωτικό δελτίο για να βοηθήσετε στη συζήτηση με τον γιατρό σας.

Με εκτίμηση

Εθνικό Πρόγραμμα Προσυμπτωματικού Ελέγχου Καρκίνου του Παχέος Εντέρου



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον προσυμπτωματικό έλεγχο του καρκίνου του παχέος εντέρου

Σαρώστε αυτόν τον κωδικό QR για να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.health.gov.au/nbcsp
Επισκεφθείτε το Εθνικό Μητρώο Προσυμπτωματικού Ελέγχου για τον Καρκίνο στη διεύθυνση www.ncsr.gov.au ή καλέστε στο 1800 627 701

Πώς χρησιμοποιούμε τις προσωπικές σας πληροφορίες: www.ncsr.gov.au/privacy



Πληροφορίες για την υποστήριξη της συζήτησης μεταξύ γιατρού και ασθενούς

Σύμφωνα με τα αρχεία μας, ο/η ασθενής σας έχει υποβληθεί σε κολονοσκόπηση τα τελευταία 2 χρόνια και μπορεί επομένως να παραλείψει έναν γύρο προσυμπτωματικού ελέγχου του παχέος εντέρου. Αυτό σημαίνει ότι δεν θα λάβει το επόμενο κιτ ελέγχου για άλλα 2 χρόνια, όταν θα πρέπει να κάνει τον επόμενο έλεγχο.

Αυτό είναι σύμφωνο με τις κλινικές οδηγίες που συνιστούν ότι ένα άτομο μπορεί να παραλείψει την επόμενη εξέταση προσυμπτωματικού ελέγχου του παχέος εντέρου, αν μια πρόσφατη κολονοσκόπηση δείχνει ότι δεν χρειάζεται κολονοσκόπηση επιτήρησης.

Ωστόσο, αν ο/η ασθενής σας θα ήθελε να κάνει ξανά προσυμπτωματικό έλεγχο τώρα, μπορεί να ζητήσει να του/της αποσταλεί ταχυδρομικώς το κιτ. Μπορείτε επίσης να ζητήσετε το κιτ εκ μέρους του/της.

| Πιθανές ενέργειες του παρόχου υγειονομικής περίθαλψης | |
|---|--|
| Αν ο/η ασθενής σας παραλείψει έναν γύρο προσυμπτωματικού ελέγχου | Δεν απαιτείται καμία περαιτέρω ενέργεια. Το πρόγραμμα θα στείλει στον/στην ασθενή σας ένα κιτ εξέτασης σε άλλα 2 χρόνια, όταν θα είναι η επόμενη φορά που θα πρέπει να κάνει προσυμπτωματικό έλεγχο. |
| Αν ο/η ασθενής σας συνεχίσει τον προσυμπτωματικό έλεγχο κάθε 2 χρόνια | Ζητήστε εξ ονόματός του/της ένα κιτ στην ιστοσελίδα www.ncsr.gov.au/boweltest , καλώντας στο 1800 627 701 ή ζητήστε το μέσω της ενσωμάτωσης του κλινικού σας λογισμικού ή της πύλης παρόχων υγειονομικής περίθαλψης του National Cancer Screening Register (Εθνικού Μητρώου Προσυμπτωματικών Ελέγχων Καρκίνου). |
| Αν ο ασθενής σας αναβάλει προσωρινά τον προσυμπτωματικό έλεγχο | Καλέστε το 1800 627 701 και ενημερώστε μας για το χρονικό πλαίσιο αναβολής, ή κάντε το μέσω της ενσωμάτωσης του κλινικού σας λογισμικού ή της πύλης παρόχων υγειονομικής περίθαλψης του National Cancer Screening Register (Εθνικού Μητρώου Προσυμπτωματικών Ελέγχων Καρκίνου). |
| Αν ο/η ασθενής σας αποχωρήσει μόνιμα από τον προσυμπτωματικό έλεγχο | Καλέστε το 1800 627 701 ή δηλώστε την αποχώρησή του/της μέσω της ενσωμάτωσης του κλινικού σας λογισμικού ή της πύλης παρόχων υγειονομικής περίθαλψης του National Cancer Screening Register (Εθνικού Μητρώου Προσυμπτωματικών Ελέγχων Καρκίνου). |
| Ο/η ασθενής σας μπορεί να διαχειριστεί τη συμμετοχή του καλώντας στο 1800 627 701 ή μέσω της πύλης συμμετεχόντων του National Cancer Screening Register (Εθνικού Μητρώου Προσυμπτωματικών Ελέγχων Καρκίνου) στην ιστοσελίδα www.ncsr.gov.au/manage-participation . | |

| | |
|---------------------------|---|
| Κλινική καθοδήγηση | Το Εθνικό Πρόγραμμα Προσυμπτωματικού Ελέγχου Καρκίνου του Παχέος Εντέρου διαμορφώνεται από τις κατευθυντήριες γραμμές κλινικής πρακτικής για την πρόληψη, την έγκαιρη ανίχνευση και τη διαχείριση του καρκίνου του παχέος εντέρου (επικαιροποίηση 2023) - www.cancer.org.au/go/clinical-guidelines-bowel . |
| | Για να αποφασίσετε την καταλληλότητα του/της ασθενούς σας για εξέταση στο πρόγραμμα μετά από κολονοσκόπηση, ανατρέξτε στις κατευθυντήριες γραμμές κλινικής πρακτικής για την κολονοσκόπηση επιτήρησης - www.cancer.org.au/go/clinical-guidelines-bowel-surveillance . |



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον προσυμπτωματικό έλεγχο του καρκίνου του παχέος εντέρου

Σαρώστε αυτόν τον κωδικό QR για να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.health.gov.au/nbcsp
Επισκεφθείτε το Εθνικό Μητρώο Προσυμπτωματικού Ελέγχου για τον Καρκίνο στη διεύθυνση www.ncsr.gov.au ή καλέστε στο 1800 627 701